

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Consultant Services Division/Division des services
d'experts-conseils
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Expert en estimation de réclamation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ112-122852/A	Date 2012-06-21
Client Reference No. - N° de référence du client 20122852	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier fe171.EJ112-122852	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FE-171-60387	
Date of Original Request for Standing Offer 2012-05-02	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Searchwell, Suzette	Buyer Id - Id de l'acheteur fe171
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6645 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: To be determined/NCA	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Les modifications suivantes apportées au document de la DOC prennent effet immédiatement.

La présente modification fera partie intégrante des documents contractuels.

- 1) La date limite de remise des offres de commande est par la présente reportée du jeudi, le 28 juin 2012 à jeudi, le 5 juillet 2012 à 14H

Supprimer:

- 2) **3.2.3 Expérience et Compétence spécialisées du personnel**

Compétences – Le personnel devrait avoir au moins dix (10) années d'expérience dans l'analyse d'incidents liés à des projets immobiliers dans le secteur public (gouvernements fédéral ou provincial, municipalités, commissions scolaires, et ainsi de suite). L'offrant devrait démontrer la capacité, les compétences et le savoir-faire du personnel pour assurer les services requis, tel que spécifié à l'annexe "A", section SR2.

1. Ce que nous recherchons

a) Brève description d'au plus trois (3) projets importants au cours desquels l'offrant, ou son personnel, a dû fournir des services d'analyse d'incidents au cours des cinq (5) dernières années.

b) Les offrants devront répondre aux exigences suivantes :

Connaissance et expérience du secteur d'ajustement en réclamations d'assurance
Expérience confirmée à titre d'Ajusteur en réclamations d'assurance, notamment dans :
-le déroulement des enquêtes sur les incidents, à savoir les inondations, les défaillances structurelles et d'autres types d'incidents;
-la recherche judiciaire sur la cause et l'origine des incidents;
-les entrevues à effectuer pour justifier les demandes d'indemnités;
-la compilation des dommages et des pièces justificatives;
-les services à fournir au nom de l'État, notamment la préparation de la documentation « prête à déposer en cour ».

c) Déposer un maximum de trois (3) curriculum vitae pour les membres du personnel qui seront appelés à effectuer la majorité des travaux faisant l'objet des différentes commandes subséquentes. Les curriculum vitae doivent indiquer clairement le nombre d'années d'expérience que possède chacun des membres du personnel dans la prestation des services précisés dans la section Services requis (SR).

d) Indiquer le nombre d'années d'expérience des membres du personnel et le nombre d'années au service de l'offrant

e) Clients cités en référence : deux (2) lettres de référence. Coordonnées des personnes-ressources à contacter au niveau de l'exécution. On pourra vérifier les références si on le juge nécessaire.

Remplacer Avec:

3.2.3 EXPÉRIENCE D'OFFRANT

Compétences – L'offrant devrait démontrer la capacité, les compétences et le savoir-faire du personnel à l'interne pour assurer les services requis.

1. *Ce que nous recherchons*

a) Brève description de trois (3) projets importants au cours desquels l'offrant a dû fournir des services d'analyse d'incidents au cours des cinq (5) dernières années.

b) Les offrants devront répondre aux exigences suivantes :

- Connaissance et expérience du secteur d'ajustement en réclamations d'assurance
- Expérience confirmée à titre d'Ajuteur en réclamations d'assurance notamment dans :
 - le déroulement des enquêtes sur les incidents, à savoir les inondations, les défaillances structurelles et d'autres types d'incidents;
 - la recherche judiciaire sur la cause et l'origine des incidents;
 - les entrevues à effectuer pour justifier les demandes d'indemnités;
 - la compilation des dommages et des pièces justificatives;
 - les services à fournir au nom de l'État, notamment la préparation de la documentation « prête à déposer en cour ».

c) Clients cités en référence : deux (2) lettres de référence. On pourra vérifier les références si on le juge nécessaire.

3.2.4 COMPÉTENCES SPÉCIALISÉES DU PERSONNEL

Le personnel devrait avoir au moins dix (10) années d'expérience dans l'analyse d'incidents liés à des projets immobiliers dans le secteur public (gouvernements fédéral ou provincial, municipalités, commissions scolaires, et ainsi de suite).

1. *Ce que nous recherchons*

Indiquer les compétences, la capacité et le savoir-faire du personnel dans chacun des secteurs énumérés dans la section TR 2.0 Portée des services.

2. *Ce que l'offrant devrait déposer*

a) Déposer un maximum de trois (3) curriculum vitae pour les membres du personnel qui seront appelés à effectuer la majorité des travaux faisant l'objet des différentes commandes subséquentes. Les curriculum vitae doivent indiquer clairement le nombre d'années d'expérience que possède chacun des membres du personnel dans la prestation des services précisés dans la section Travauxrequis (TR).

b) Indiquer le nombre d'années d'expérience des membres du personnel à titre d'Ajusteur en réclamations d'assurance et le nombre d'années au service de l'offrant.

Supprimer:

3) 3.3 ÉVALUATION ET COTATION

Le Comité d'évaluation de TPSGC examinera, évaluera et cotera les offres jugées recevables (soit celles qui respectent toutes les exigences obligatoires reproduites dans la DOC). En premier lieu, les enveloppes renfermant les offres de prix resteront cachetées, et seuls les aspects techniques des offres seront évalués conformément aux barèmes ci-après pour établir les cotes techniques.

Critères	Coefficient de pondération	Cotation	Cotes pondérées
Compréhension de la portée des services	2.0	0-10	20
Principe et méthodologie	2.5	0-10	25
Expérience et Compétence spécialisées	5.5	0-10	55
Total	10		0-100

Pour que leur offre continue d'être évaluée, les offrants doivent obtenir une cote pondérée d'au moins soixante (60) points sur le total de cent (100) points prévus pour les critères techniques cotés précisés ci-dessus.

Les offres des offrants qui n'auront pas obtenu la note de passage de soixante (60) points seront rejetées d'emblée.

Remplacer Avec:

3.3 ÉVALUATION ET COTATION

Le Comité d'évaluation de TPSGC examinera, évaluera et cotera les offres jugées recevables (soit celles qui respectent toutes les exigences obligatoires reproduites dans la DOC). En premier lieu, les enveloppes renfermant les offres de prix resteront

cachetées, et seuls les aspects techniques des offres seront évalués conformément aux barèmes ci-après pour établir les cotes techniques.

Critères	Coefficient de pondération	Cotation	Cotes pondérées
Compréhension de la portée des services	2.0	0-10	20
Principe et méthodologie	2.5	0-10	25
Expérience d'offrant	3.5	0-10	35
Compétences spécialisées du personnel	2.0	0-10	20
Total	10		0-100

Pour que leur offre continue d'être évaluée, les offrants doivent obtenir une cote pondérée d'au moins soixante (60) points sur le total de cent (100) points prévus pour les critères techniques cotés précisés ci-dessus.

Les offres des offrants qui n'auront pas obtenu la note de passage de soixante (60) points seront rejetées d'emblée.

SUPPRIMER:

4) **ANEXE « D » - OFFRE DE PRIX INSTRUCTIONS - item #5**

Item 5. Le taux horaire pour la catégorie de Soutien Administratif ne doit pas excéder la total de 40,00\$ pour la première année, 50,00\$ pour la deuxième année et 60,00\$ pour la troisième année.

REEMPLACER AVEC:

ANEXE « D » - OFFRE DE PRIX INSTRUCTIONS - item #5

Item 5. Le taux horaire pour la catégorie de Soutien Administratif ne doit pas excéder le montant de 40,00\$ pour la première et la deuxième année et 50,00\$ pour la troisième année.

Ce qui suit est en réponse aux demandes d'éclaircissements reçues en rapport avec la présente invitation.

Question No. 1:

Annexe D, paragraphe 5 déclare :

Le taux horaire pour la catégorie de Soutien Administratif ne doit pas excéder le montant total de 40,00\$ pour la première année, 50,00\$ pour la deuxième année et 60,00\$ pour la troisième année. Dans le graphique à l'annexe D, un seul montant est indiqué pour la première et la deuxième année, il n'y a donc pas d'opportunité à distinguer les taux tels que fournis au paragraphe 5.

Pouvez-vous fournir des instructions sur comment distinguer ces taux ?

Réponse No. 1:

Référence à numéro 4 ci-dessus

Question No. 2:

- A) Est-ce que 3.2.3, 1 (a) exigent trois exemples au total pour l'Offrant, sans tenir compte du nombre de CVs d'ajusteur fourni (max trois CVs par 1 (c)?)
- B) Ou trois exemples par CV d'ajusteur soumis ? Par exemple, si trois CVs sont fournis, contre un, est-ce qu'on exige neuf (9) exemples, contre trois (3) dans 3.2.3, 1 (a) ?

Réponse No. 2:

- A) Oui
- B) Non

Question No. 3 & 4

- 3) Si un Offrant soumet un CV pour UNE ressource, est-ce que cet Offrant reçoit plus ou moins de points d'évaluation que l'Offrant qui en soumet TROIS?
- 4) Si un Offrant propose une forte ressource et un deuxième Offrant en propose une toute aussi forte en plus de deux autres qui sont relativement faibles, est-ce que l'Offrant proposant trois ressources est désavantagé (du point de vue des points d'évaluation atteints) sur l'Offrant qui en a soumis seulement une forte; ou vice versa?

Réponse No. 3 & 4

Bien que 1,2 ou 3 C.Vs puissent être soumis, la réponse de l'Offrant aux EPEP 3.2.4 sera évaluée basé sur la capacité du personnel, la capacité et l'expertise de fournir le travail voulu selon l'annexe "A" Énoncé de l'offre à commandes.

Question No. 5

Dans EPEP 3.2.3, le paragraphe 3.3 montre que le personnel représente 55 % du score technique général. Quelles caractéristiques dans chaque CV l'équipe d'évaluation cherchera-t-elle pour allouer des points en évaluant un CV individuel ? (c'est-à-dire de quelle façon les 0-10 points seront-ils alloués).

Réponse No. 5

Référence à numéro 3 évaluation et cotation ci-dessus